



## FIAPAM se sumerge en la cooperación al desarrollo

FIAPAM pone en marcha 'Ciudades sin fronteras', un proyecto que consiste en la puesta en marcha de un centro de educación infantil y apoyo escolar en el barrio marginal de San Gerardo, en la ciudad argentina de Posadas. La idea es retomar un proyecto inicial de guardería infantil en las instalaciones que para tal fin se construyeron y que nunca llegó a usarse como tal por falta de recursos económicos. Tendrá una doble finalidad, por un lado brindar cuidados y atención diarios a niños menores de 6 años en horario de mañana contribuyendo igualmente a su alimentación, y por otro un centro de apoyo escolar con actividades para niños que, por razones varias, no pueden

cumplir con los objetivos académicos de la educación obligatoria y que se ven retrasados en su evolución educativa normal o que con el tiempo se ven abocados a abandonar la escolarización. 'Ciudades sin Fronteras' es el resultado de la conjunción de esfuerzos de diversas instituciones españolas y argentinas: El proyecto ha sido promovido conjuntamente por la Federación Iberoamericana de Asociaciones de Personas Adultas Mayores y por la Fundación Sol de Misiones para las Naciones, que será la que se encargue del funcionamiento del centro. Cuenta con la colaboración de la Fundación Patronato Europeo del Mayor.

*Pág. 2-3*

### Sumario

■ 'Ciudades sin fronteras'

■ Breves de actualidad

■ Presentación en Portugal

■ Los retos del envejecimiento

■ Quién es Quien: O la r do Comercio

■ Encuentro de jóvenes y mayores

### Encuentro

#### *Cita en abril en Santander*

Entre el 29 de abril y el 4 de mayo tendrá lugar el I Encuentro Intergeneracional Jóvenes y Adultos Mayores de Países Latinos, que se desarrollará bajo el lema 'Caminemos juntos construyendo la paz', organizado por FIAPAM y UNATE.

Una cita que junto al debate sobre la educación y los valores complementarios al fortalecimiento de la paz, servirá para que decenas de asociaciones de diversos países intercambien sus experiencias e inquietudes.

*Pág. 8*



**Presentación.** FIAPAM se presentó en Oporto a las asociaciones e instituciones de mayores de Portugal.

«No es hora de mirar al pasado sino de tener los ojos abiertos hacia el futuro»

# cooperación

## FIAPAM pone en marcha la creación de una **escuela infantil** en Misiones

Se completará con un centro de apoyo escolar y un comedor

La Federación Iberoamericana de Asociaciones de Personas Adultas Mayores (FIAPAM) está diseñando una serie de actuaciones en la ciudad argentina de Posadas, (Misiones).

El primero es el proyecto "Ciudades sin fronteras", a través del cual se quiere crear un centro de educación infantil y apoyo escolar en el barrio marginal de San Gerardo, en el extrarradio de Posadas. Este proyecto ha sido promovido conjuntamente por la FIAPAM y la 'Fundación Sol de Misiones para las Naciones', que será la que gestione el centro. El proyecto cuenta también con la colaboración de la Fundación Patronato Europeo del Mayor

La idea es retomar un pro-

yecto inicial de guardería infantil en las instalaciones que para tal fin se construyeron y que nunca llegó a usarse como tal por falta de recursos económicos.

El proyecto prevé que la guardería infantil tenga un centro escolar para niños desde los seis meses a los seis años y dotado con servicios completos de salud y atención primaria. El número de beneficiarios directos de este servicio girará en torno a 75 o 100 niños.

Y todo ello completado con un comedor comunitario para los atendidos en el centro y para acoger a cincuenta personas adultas mayores en situación de necesidad. Junto a ello, se creará un centro de apoyo



San Jorge. Chato, junto a Emilio Demarchi, en el centro de adultos.

escolar que llevarán a cabo actividades de apoyo escolar dirigidas a aquellos

niños que, por razones varias, no pueden cumplir con los objetivos académicos de la educación obligatoria y que se ven retrasados en su evolución educativa normal o que con el tiempo se ven abocados a abandonar la escolarización. El número de beneficiarios de este servicio será de entre 90 y 120, niños entre los 6 y los 14 años (periodo de escolarización obligatoria).

El proyecto de la escuela infantil quiere ser una respuesta efectiva a la problemática educativa y asistencial a la que se enfrentan a diario las familias del barrio marginal en el que se hallan las instalaciones.

Se trata de un sector de la ciudad compuesto por familias desestructuradas y de bajos recursos con vi-

## Apoyos públicos

El pasado mes de febrero, el presidente de FIAPAM, Modesto Chato, viajó a la ciudad de Posadas, provincia de Misiones con el objeto de comprobar sobre el terreno las posibilidades de este proyecto de cooperación al desarrollo.

Allí fue recibido por el Gobernador Ingeniero Carlos Rovira en su residencia oficial y por los ministros de Bienestar Social y Educación. Asimismo, mantuvo un encuentro con el intendente Oscar Herminio López y miembros de su equipo, con la Universidad de la provincia, de manera especial con las cátedras de Bacteriología y Humanidades y con el Director de Cáritas Diocesana P. Belgrano, con el fin de que esta institución se una al proyecto.

Todos ellos dieron su total apoyo a la iniciativa, que esta presentado de forma conjunta con la Fundación Sol de Misiones que preside Teresa Santonato. Los contactos sirvieron para llegara a acuerdos que ayudarán a que el proyecto se pronto una realidad y un punto de apoyo para la total transformación del barrio San Gerardo. Los apoyos han sido totales y las autoridades con las que se entrevistó Modesto Chato firmaran sendos acuerdos de cesión de terrenos, edificios, personal etc.. para la pronta puesta en marcha el proyecto que fue calificado de "urgente necesidad" y de un valor para la ciudad, como ejemplo de acciones concretas y debidamente estudiadas.



## Cómo

El coste global del proyecto es de 269.753 euros. Para financiarlo se ha solicitado una subvención a la Consejería de Economía y Hacienda de Cantabria (España) de 100.665 euros. FIAPAM, 'Sol de Misiones', el 'Patronato Europeo del Mayor', el Ministerio de Educación y el de Bienestar Social de Misiones, y la Municipalidad de Posadas aportarán el resto.

El plazo de ejecución del proyecto es de 8 meses. Entre septiembre y diciembre de 2003 está previsto remodelar el edificio y ampliar las instalaciones. Tras esto se definirán aspectos organizativos y de gestión, y seguidamente se abrirá y pondrá en funcionamiento el centro educativo para los niños de San Gerardo.

viendas precarias que, incluso, aglutinan varias familias juntas, y en el que el porcentaje de madres adolescentes solteras es destacable.

Además, se dan problemas de desnutrición entre la población infantil y por el elevado número de madres cabezas de familias numerosas existen niños que se quedan solos o al cuidado de otros niños mientras sus madres trabajan.

El edificio tiene actualmente unas dimensiones de 450 m<sup>2</sup> y consta de 3 aulas, además de una cocina instalada, aseos, área administrativa, patio de servicio,

FIAPAM ha elegido la provincia de Misiones para desarrollar sus primeros proyectos de cooperación al desarrollo. Durante su visita a Argentina, y con el objetivo de hacerse una idea real de la situación en que se encuentra esta provincia, el presidente de FIAPAM, Modesto Chato, visitó varios barrios marginales.

Según sus palabras, en ellos encontró las "carencias más elementales de servicios, atenciones sanitarias y educacionales con índices que se sitúan por debajo de la pobreza".

En el barrio de San Jorge pudo comprobar como de un auténtico basurero un grupo de voluntarios con la dirección la entrega y el entusiasmo de Emilio Demarchi, (Fundación Jardín de los Niños), están haciendo de esta zona un barrio con futuro, construyendo casas comunitarias, guarderías, talleres y centros de mayores.

Con estos últimos se reunió Modesto Chato, quienes le manifestaron en la "grave situación" en que se encuentran pues la mayoría de las personas mayores de estos centros carece de pensiones y viven únicamente con lo que estos "buenos voluntarios" les pueden dar.

El presidente de FIAPAM y vicepresidente de la Fundación Patronato Europeo del Mayor, que en todas sus visitas estuvo acompañado por la Presidenta de la Fundación Sol de Misiones Teresa Santonato, se comprometió a una próxima visita. A los responsables de los centros les propuso una nueva reunión en torno al mes de junio para tratar la posibilidad de emprender acciones conjuntas en la labor de ayuda y apoyo al desarrollo de estos barrios tan necesitados.



Posadas. Casa de ancianos del barrio San Jorge, donde se atiende a personas sin ningún recurso.

patio de recreo, lavadero y almacenes.

**Conciliar vida laboral y familiar.**— La función social del proyecto de construcción de una escuela infantil es contribuir a que las mujeres del barrio puedan conciliar

la vida laboral y familiar y, con ello, vean mejorada su calidad de vida, así como proporcionar apoyo escolar a aquellos niños que, por diferentes razones, no pueden cumplir con el programa implantado por el Consejo de Educación de Argentina y,

de alguna manera, están condenados a abandonar o verse retrasados en su desarrollo educativo normal, y a aquellos niños que carecen de escolarización.

## Alerta de la ONU por el agua

Las crisis mundiales que hoy se libran por el petróleo y otras fuentes energéticas, se desatarán mañana por el agua. Naciones Unidas augura un negro futuro a vastas regiones del planeta por la creciente escasez del líquido elemento y culpa a la "inercia política" de los gobiernos de la falta de estrategias para mejorar la gestión y frenar un consumo insostenible. Por primera vez, una veintena de organismos de Naciones Unidas han diseñado el 'mapa' hídrico mundial y evaluado sus zonas de riesgo, el desigual reparto de los recursos y el progresivo agotamiento de las fuentes de suministro humano y agrícola. En este punto, un dato avala las predicciones más agoreras; según el informe, en las próximas dos décadas el promedio mundial de abastecimiento de agua por habitante disminuirá un tercio. En la peor de las hipótesis, a mediados de siglo 7.000 millones de personas tendrán problemas para abastecerse de agua en 60 países; en el mejor de los supuestos, 'sólo' 2.000 millones en 48 países. Una vez más, la partida es desigual. Los países en vías de desarrollo juegan con desventaja y afrontan gravísimos problemas de potabilidad, contaminación y falta de saneamiento, que cada año acarrearán la muerte a 2'2 millones de personas en el mundo, por males vinculados a cauces de agua (malaria, bilharzosis, etc.).

### El cáncer y sus tratamientos

Uno de cada 15 hombres desarrollará un cáncer de próstata en los próximos 20 años. Ante el aumento tanto de este tipo de tumores como de mama, colon, recto o pulmón, los especialistas apuestan por tratamientos personalizados para cada tipo de enfermo, según puso de relieve durante el I Simposio Internacional de Oncología que organizó el Centro Médico MD Anderson en Madrid. El jefe del Departamento de Medicina Genitourinaria del centro estadounidense, con sede en Houston (Texas), Christopher J. Logothetis, advirtió del importante aumento de cánceres de próstata, que en los próximos 20 años afectarán a uno de cada 15 hombres. "Se va a convertir en una epidemia muy grave a nivel mundial", destacó. Según las estadísticas, de cada 100 varones, 40 desarrollan un cáncer de próstata biológico de mayor o menor gravedad. De éstos 10 reciben tratamiento y sólo tres de ellos mueren.



Paraguay. Modesto Chato fue nombrado socio de honor de CONAMA

## Consejo Nacional del Adulto Mayor, en Paraguay

El presidente de FIAPAM, Modesto Chato, visitó recientemente la ciudad de Asunción en Paraguay, invitado por las asociaciones de este país para asistir a la presentación oficial y lanzamiento del Consejo Nacional del Adulto Mayor - CONAMA. En el transcurso de este acto, Chato fue nombrado socio de honor del nuevo consejo. En nuestro próximo número de Info-Iberoamérica contaremos los contenidos y objetivos de este nuevo consejo.

En Paraguay, Chato también se entrevistó con catedráticos de la Universidad Panamericana y de la Universidad Autónoma con el objetivo de debatir y analizar la posible creación de una Universidad para Adultos Mayores y diferentes cátedras de apoyo para la formación de profesionales que trabajen con el colectivo de los Adultos Mayores.

**Y en Buenos Aires, Argentina,** pasó por el Club Montañes Casa de Cantabria donde entregó un lote de libros para la Biblioteca.

■ Vuestras sugerencias, ideas y opiniones harán más participativo Info-Iberoamérica. Este es un medio para comunicarnos entre toda la familia que forma FIAPAM y contar las actividades que realiza cada uno. Por esos Info-Iberoamérica necesita de vuestras noticias y vuestras fotografías. Si deseáis manifestar vuestras inquietudes o contarnos los proyectos de vuestras asociaciones o las actividades realizadas en las últimas semanas contactar con la publicación, está abierta a todos. Los textos no deben ser muy extensos, unas 35 líneas a doble espacio, e Info-Iberoamérica se reserva el derecho a publicar estas colaboraciones, a resumirlas o extractarlas.



Exposición. Los representantes de FIAPAM exponen a las asociaciones portuguesas los fines y objetivos de la federación.

# FIAPAM se presenta ante las asociaciones de Portugal

O Lar do Comercio ejerció como anfitriona en Oporto

La Federación Iberoamericana de Asociaciones de Personas Mayores (FIAPAM) continúa su expansión y desarrollo. Con este objetivo el pasado mes de enero se presentó a las instituciones y asociaciones de Portugal.

O Lar do Comercio, cuya asociación de mayores preside Judit Moura, fue la agrupación portuguesa, miembro de FIAPAM, que ejerció como anfitriona en la ciudad de Oporto, entre el 19 y el 21 de enero.

Esta cita contó con la presencia, entre otros, del presidente de FIAPAM, Modesto Chato, de la asociación andorrana de mayores y su presidente Tomás Nofre, y de la agrupación italiana ANAP que estuvo representada por Fabio Menicacci.

Junto a ellos estuvo también el presidente honorario de FIA-

PAM, Noel Rey.

La primera jornada se centró en la recepción de los participantes del encuentro, mientras que el día 20 aglutinó las horas de trabajo. Por la mañana los responsables de FIAPAM se reunieron con representantes de más de 80 asociaciones de personas mayores de Portugal y con instituciones que trabajan con este grupo de población.

El presidente de O Lar do Comercio, Joseph Moura, fue el encargado de pronunciar unas palabras de bienvenida, tras lo que Modesto Chato expuso los objetivos de FIAPAM, cómo fue su origen y los avances logrados en sus años de trabajo. Chato planteó, asimismo, las numerosas asociaciones que forma parte ya de esa federación y los países a los que pertenecen, lo que la hacen ejemplo del asociacionis-

mo de las personas mayores en el mundo. Noel Rey fue el último en tomar la palabra y aprovechó su intervención para animar a todos los asistentes a unirse a FIAPAM. Rey resaltó la importancia y necesidad de unirse para lograr más fuerza y voz en instituciones internacionales.

A esta primera reunión le siguió una comida de hermandad, y por la tarde se desarrolló un diálogo abierto en el que intervinieron todas las asociaciones portuguesas que plantearon sus problemas y solicitaron información de cómo sumarse a FIAPAM.

El encuentro de Oporto fue un gran éxito y desde entonces una decena de asociaciones han solicitado formalmente su adhesión a FIAPAM, que será ratificada en la próxima reunión de la Junta Directiva.





## Tecnología y mayores

La sede de las Naciones Unidas acogió en febrero al celebración de una conferencia internacional dedicada a “La edad de la Comunicación” cuyo objetivo se centró en examinar el papel de las nuevas tecnologías a la hora de mejorar la calidad de vida de las personas mayores en el mundo y establecer un marco de actuación sobre cómo plantear las nuevas tecnologías como agentes del cambio, ofreciendo un programa de calidad para una ‘sociedad para todas las edades’. ¿Cómo puede la comunicación global ayudar a resolver los problemas de una sociedad envejecida?, ¿Cuál es el nuevo papel de las tecnologías’ o Cómo pueden estimularse soluciones innovadoras? fueron algunas de las cuestiones planteadas en este foro.

## FIAPAM en ‘Geriatrka’

La revista ‘Geriatrka’ recoge en su último número el artículo “Entre Viena 1982 y Madrid 2002” del vicepresidente de FIAPAM, Santiago N. Pszemiarower, en el que se recoge la ponencia del presidente de FIAPAM, Modesto Chato, en el Foro de ONGs celebrado en Madrid el año pasado. Además, la dirección de esta revista quiere crear una sección dedicada a América Latina y el Caribe y ha propuesto su coordinación a Pszemiarower y Nora Pochtar.

## La más anciana del mundo

María Etelevina dos Santos, una brasileña de 124 años que falleció el 8 de marzo en la capital del Estado, Salvador, fue probablemente la mujer más anciana del mundo. Según su certificado de nacimiento, fechado el 15 de julio de 1878, María Etelevina nació en el municipio de Sao Sebastiao do Passés, en el interior de Bahia, y falleció en un hospital de Salvador a causa de una hemorragia cerebral, después de haber estado ingresada 38 días. Lúcida hasta el día de su hospitalización, a María Etelevina le gustaba comer los típicos cancheros de la región y atribuía su longevidad a su vida tranquila, según sus familiares, entre los que se cuentan una hija, 5 nietos, 26 bisnietos, 39 tataranietos y cuatro hijos de tataranietos.

# Europa se enfrenta a los retos del envejecimiento

## Un tercio de su población tendrá más de 60 años en el año 2050

El descenso de la natalidad y el aumento de la esperanza de vida obligan a Europa a afrontar el envejecimiento de su población, un tercio de la cual podría tener más de 60 años en 2050, según un informe del Consejo de Europa. Mientras que la tasa media de natalidad en la mayoría de los 44 miembros del Consejo de Europa es de 1,4 hijos por mujer, lejos del 2,1 necesario para asegurar el cambio generacional, la población mundial crece y podría llegar en 2050 a 9.300 millones de personas (un 50 por ciento más que ahora), lo que representará una serie de retos económicos, sociales, culturales y medioambientales.

Una recomendación aprobada en enero por la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa considera necesaria una “acción política concreta a corto, medio y largo plazo” para responder a objetivos sociales, asegurar el buen estado de sus finanzas y dar contestación a las necesidades cambiantes de sus sociedades.

El envejecimiento de la población, que conllevará un aumento de los gastos médicos, lleva a plantear la reforma de las pensiones, mediante la diversificación de su financiación pero, según la Asamblea, sin comprometer los derechos existentes.

La Asamblea insta a los gobiernos a preservar el sistema de solidaridad mediante el pago de jubilaciones estatales y la introducción de planes de pensiones de base, a fin de evitar una extrema pobreza entre los ancianos y una pérdida de dignidad.

Europa se enfrentará a un mayor número de pensionistas (un 33 por ciento de su población será mayor de 60 años en 2050, es decir, dos mayores por cada niño), al tiempo que disminuirá la población en edad laboral.

Ello podría subsanarse mediante el retraso de la edad obligatoria de jubilación, en función de las condiciones del empleo desempeñado y el estado del trabajador. La Asamblea invitó a los gobiernos de los países miembros a dialogar con los interlocutores sociales y abogar por la jubilación tardía mediante incentivos.

## El remedio del Alzheimer tardará aún diez años

Todavía tendrá que pasar al menos una década para que los científicos puedan encontrar un medicamento que cure el Alzheimer. Mientras tanto los laboratorios han desarrollado fármacos para ir retrasando los efectos de un mal que afecta al cerebro.

Desde 1993 la aparición de nuevos fármacos ha permitido retrasar el avance de una enfermedad originada en la pérdida de millones de neuronas de la corteza cerebral. De momento, el último descubrimiento es la nemantina, una encima ya conocida, que aplicada a las personas que tienen avanzada la enfermedad retrasa los efectos.



# quién es quién

## Oporto: O Lar do Comercio

La creación de esta institución portuguesa de debe a una comisión formada por comerciantes de la ciudad de Oporto, que tenían como objetivo constituir una institución benéfica privada de la clase comercial, que velase por aquellos que debido a la edad o la enfermedad no dispusieran de recursos para vivir.

Su constitución oficial se produjo el 26 de junio de 1936, y en la actualidad su presidente es José Moura.

Se trata de una institución con una larga historia. En 1938 se formó la primera residencia para albergar a los más necesitados. Empezó

con seis y fue creciendo a lo largo de los años, hasta que en 1951 se hizo necesario un lugar más grande y se adquirió su sede actual, que volvió a ser ampliada en 1975, dando al edificio el aspecto que prácticamente tiene hoy.

La iniciativa de O Lar do Comercio se amplió a otras provincias del norte del país.

En la actualidad esta consolidada asociación portuguesa cuenta con cerca de 12.000 asociados de todas las profesiones y clases sociales.

**Servicios.**—Su objetivo principal es atender a las personas mayores cuando lo necesitan, si bien además de la



Talleres. Muestra de algunos de los trabajos de la asociación.

residencia de ancianos disponen de otros servicios, como un Centro de Día, Apoyo Domiciliario, una guardería y una unidad de apoyo de tiempo libre para los niños en edad escolar.



Sede. Instalaciones de O Lar do Comercio en la ciudad portuguesa de Oporto.

### Situación actual

O Lar do Comercio presta asistencia en la actualidad a centenares de personas. Cuenta con 300 ancianos residentes, cincuenta en el Centro de día y otros 120 en Apoyo Domiciliario. Además hay 120 plazas de guardería y medio centenar en las actividades de apoyo de tiempo libre a los escolares.

También dispone de una enfermería con 70 camas para las personas mayores más dependientes, con asistencia de enfermeras la 24 horas. Todos los residentes tienen derecho a alimentación, asistencia médica, y ropa. Esta prevista una nueva ampliación para terapia ocupacional, biblioteca y museo.



SEDE. La norteña ciudad de Santander será la sede del encuentro internacional.

## Ultimos preparativos de la cita entre jóvenes y mayores

SS. MM. Los Reyes de España aceptan la Presidencia de Honor

‘Caminemos juntos construyendo la paz’ es el lema que abanderará el I Encuentro Internacional Jóvenes y Adultos Mayores de Países Latinos que se desarrollará entre el 29 de abril y el 4 de mayo en Santander organizado por FIAPAM y UNATE, asociación española que cumple 25 años y ha incluido esta cita en sus actos conmemorativos.

Esta ciudad española se convertirá en un punto de encuentro y confraternización de asociaciones de numerosos países.

El programa comienza el martes 29 de abril con la llegada y registro de asistentes. Al día siguiente tendrá lugar la ceremonia de apertura y primera lección magistral titulada ‘Valor universal de la

educación para la paz’, con la que arranca el tiempo dedicado a conferencias, que se completan por la tarde con diversos talleres relacionados con ellas.

A última hora de la tarde el Palacio de Festivales acogerá un espectáculo folklórico cultural en el que participarán todas las asociaciones.

El jueves, 1 de mayo, la lección magistral será ‘Jóvenes y Mayores: dos valores complementarios en el fortalecimiento de la Paz’, tema sobre el que girarán los debates de la mañana. Por la tarde la conferencia programada es ‘Multiculturalidad, Educación Internacional y Desarrollo’.

El viernes comenzará con una excursión al Santuario de

la Bien Aparecida, con un acto de confraternización y una comida campestre.

El día 3 de mayo se debatirán las conclusiones y el manifiesto final del encuentro y los participantes protagonizarán una gran manifestación folklórica por la paz, en la que, ataviados con trajes típicos de sus países y regiones, recorrerán las calles de la ciudad. Tras el almuerzo, los participantes podrán disfrutar de la tarde libre, y por la noche la cena de clausura enlazará con un baile y fiesta posterior con obsequios y premios.

El Encuentro finalizará el domingo con diversas excursiones por la región que serán optativas para todos los participantes en el evento.

INFO

iberoamérica  
FIAPAM

C/ Lealtad, 13 Ppal. Dcha.  
39002 Santander (España)  
Tfno: +34 942 22 89 22 / Fax: +34 942 22 89 93  
E-mail: [fiapam@unate.org](mailto:fiapam@unate.org)  
<http://asociaciones.mundivia.es/unate>

Boletín informativo de FIAPAM  
(Federación Iberoamericana  
de Asociaciones de Personas Adultas Mayores)  
Presidente: Modesto Chato  
Dirección: Pilar C. Carral  
Redacción: Noelia Escandón  
Secretaría de Redacción: Ana Belén Corino  
Imprenta: CREATIVA (Argentina)  
Depósito legal: SA-284-2002